



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2019 m. vasario 18 d.
(OR. en)

6179/19

MOG 14
COPS 33
CFSP/PESC 102
COHAFA 13
RELEX 108
YEMEN 2

POSĖDŽIO REZULTATAI

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Delegacijoms

Dalykas: Tarybos išvados dėl Jemeno
- Tarybos išvados (2019 m. vasario 18 d.)

Delegacijoms priede pateikiamos Tarybos išvados dėl Jemeno, kurias Taryba priėmė 2019 m. vasario 18 d. įvykusiame posėdyje.

TARYBOS IŠVADOS DĖL JEMENO

Užsienio reikalų taryba, 2019 m. vasario 18 d.

1. ES primena ankstesnes Tarybos išvadas dėl Jemeno, visų pirma 2018 m. birželio 25 d. išvadas, kuriose ir toliau pateikiama krizei Jemene skirta politikos programa, ir dar kartą patvirtina savo įsipareigojimą dėl Jemeno vienybės, suverenumo, nepriklausomybės ir teritorinio vientisumo.
2. ES palankiai vertina Stokholmo susitarimą, kurį Jemeno konflikto šalių atstovai pasiekė 2018 m. gruodžio mėn. remiant Jungtinėms Tautoms. Stokholme padaryta pažanga yra kolektyvinio konflikto šalių ir JT specialiojo pasiuntinio darbo rezultatas, prie kurio aktyviai prisidėjo Europos Sąjunga ir valstybės narės. Be to, ES teigiamai vertina Švedijos, Kuveito ir Omano suteiktą paramą, kad būtų atnaujintos politinės derybos. ES ir jos valstybės narės toliau aktyviai palaikys ryšius su visomis konflikto šalimis ir yra įsipareigojusios toliau remti JT vadovaujamą politinį procesą, be kita ko, palaikant politinį dialogą su atitinkamais regiono subjektais, kad ir toliau būtų siekiama apčiuopiamų rezultatų, būtų užbaigtas konfliktas ir skatinama geresnė regioninė aplinka.
3. ES dar kartą patvirtina, kad konfliktą Jemene galima išspręsti tik derybomis pagrįstu ir įtraukiu politiniu sprendimu. ES ragina visas konflikto šalis laikytis savo įsipareigojimo dėl JT vadovaujamo proceso rengiantis įvyksiančioms deryboms. ES pakartoja, kad tvarią taiką įmanoma pasiekti tik derybų keliu, užtikrinant visų susijusių subjektų, įskaitant pilietinę visuomenę, moteris ir jaunimą, reikšmingą dalyvavimą.
4. ES palankiai vertina tai, kad buvo vieningai priimtos JT ST rezoliucijos 2451 ir 2452, kuriomis grindžiamas Stokholmo susitarimas ir nustatoma Jungtinių Tautų misija remti Chudaidos susitarimą (UNMHA).

5. ES griežtai smerkia visus veiksmus, kuriais keliamas pavojus pažangai, kurią Jemeno konflikto šalys iki šiol padarė JT vadovaujamose derybose Stokholme. Visos konflikto šalys privalo kuo labiau susilaikyti, vengti veiksmų, kuriais kenkiama padarytai pažangai, ir gerbti susitarimus turinio ir principų atžvilgiu. ES primena, jog svarbu nedelsiant užtikrinti, kad būtų laikomasi Chudaidos susitarimo nuostatų, įskaitant abipusį pajėgų perdislokavimą iš Chudaidos miesto ir Chudaidos, Salifo ir Ras Issa uostų.
6. ES palankiai vertina tai, kad Chudaidoje buvo dislokuota pažangos stebėsenos grupė, ir ragina visas konflikto šalis teigiamai bendradarbiauti su Perdislokavimo koordinavimo komitetu bei sudaryti palankesnes sąlygas UNMHA personalo dislokavimui užbaigti. Visos konflikto šalys privalo visapusiškai bendradarbiauti su Jungtinėmis Tautomis, užtikrinti UNMHA bei UNVIM personalo saugą bei saugumą ir sudaryti palankesnes sąlygas nekliudomam ir operatyviam personalo, įrangos, maisto ir būtiniausių reikmenų pagal JT ST rezoliuciją 2542, visų pirma tų, kurie reikalingi UNMHA visapusiškai veiklai nustatyti, pradėti ir palaikyti, judėjimui į Jemeną ir jo viduje.
7. ES palankiai vertina pirmuosius su tolesne veikla susijusios priežiūros komiteto susitikimus susitarimo dėl apsikeitimo kaliniais klausimu, kurie įvyko Amane. Be to, ES palankiai vertina tai, kad vėliau abi konflikto šalys paleido į laisvę kalinius, o tai buvo vilčių teikiantis ženklas, ir tikisi, kad konflikto šalys toliau konstruktyviai bendradarbiaus tarpusavyje bei su specialiuoju pasiuntiniu ir su Tarptautiniu Raudonojo Kryžiaus komitetu (TRKK) siekiant, kad šis susitarimas būtų toliau įgyvendinamas rengiantis kitam derybų raundui.
8. Kalbant apie Jungtinio komiteto, įsteigto Susitarimo memorandumu dėl Tazo miesto, darbą, ES ragina konflikto šalis visapusiškai įgyvendinti jo nuostatas, kad būtų pasiektas visapusiškas karo veiksmų nutraukimo susitarimas.

9. ES ir jos valstybės narės toliau teiks Jungtinėms Tautoms politinę, finansinę ir kitokią paramą joms dedant pastangas įgyvendinti Stokholmo susitarimą ir šiuo tikslu aktyviai nagrinės tolesnes konkrečias galimybes. ES palankiai vertina visas pastangas, kurių buvo imtasi siekiant daugiausia dėmesio skirti skubių stabilizavimo iniciatyvų poreikiui, be kita ko, remdama JT taikos paramos priemonę, skirtą Jemeniui, tiesiogiai susijusią su taikos procesu, kaip aptarta 2019 m. sausio 16 d. Berlyne įvykusiame aukšto lygio strategijos dialoge dėl taikos proceso ir stabilizavimo perspektyvų Jemene.
10. Be to, ES yra pasirengusi remti priemones, skirtas tam, kad būtų vėl atidarytas Sanos tarptautinis oro uostas; ji primena šio veiksmo humanitarinį pobūdį ir ragina JT specialųjį pasiuntinį dėti pastangas, o visas konflikto šalis – pasiekti susitarimą dėl šios svarbios pasitikėjimo stiprinimo priemonės.
11. ES ragina visas konflikto šalis sudaryti palankesnes sąlygas komercinių siuntų, įskaitant kurą, pristatymui. Šiame kontekste ES primena, kad Chudaidos uosto kartu su Salifo ir Ras Issa uostais veikimas yra labai svarbus milijonų Jemeno gyventojų išgyvenimui. Šiuo tikslu ES toliau remis Jungtinių Tautų tikrinimo ir inspektavimo mechanizmą (UNVIM), kad komercinės prekės toliau būtų tiekiamos į Jemeną ir būtų visapusiškai laikomasi visų atitinkamų JT ST rezoliucijų.
12. ES taip pat ragina visas konflikto šalis užtikrinti civilių gyventojų, įskaitant vaikus, apsaugą ir visapusiškai laikytis tarptautinės humanitarinės teisės ir tarptautinės žmogaus teisių teisės. Ji ragina visas konflikto šalis užtikrinti galimybę saugiai, greitai ir nekliudomai teikti humanitarinės pagalbos siuntas ir personalą visiems žmonėms, kuriems to reikia visose nukentėjusiose gubernijose.

13. ES, kuri nuo konflikto pradžios skyrė pagalbos už daugiau nei 560 mln. EUR, primena, kad jai kelia susirūpinimą prasta humanitarinė padėtis Jemene ir pabrėžia, kad svarbu šalinti jos pagrindines priežastis tarpusavyje tinkamai koordinuojant saugumo, politinius, humanitarinius ir vystomuosius veiksmus. Be to, ES pakartoja, kad svarbu remti gyventojų bei institucijų ir ekonominės veiklos vykdytojų atsparumą visais lygmenimis, kad būtų užkirsta galimybė pagrindinėms valstybėms funkcijoms nustoti veikti, išlaikant pagrindą atkūrimui ateityje. Šiuo atžvilgiu ES pakartoja, kad reikia remti Jemeno centrinio banko pajėgumus. Nustačius patikimą pinigų politiką ir visiškai bei reguliariai mokant atlyginimus ir pensijas valstybės tarnautojams visoje šalyje bus pagerinta milijonų piliečių padėtis, be kita ko, teritorijose, kuriose jau nustatytas badas.
14. ES ragina visus paramos teikėjus padaryti įnašą kitoje Jemenui skirtoje paramos teikėjų konferencijoje, kurią Švedija, Šveicarija ir Jungtinės Tautos drauge rengia 2019 m. vasario 26 d. Ženevoje ir kuri bus atsakas į didžiausią kada nors parengtą JT humanitarinės pagalbos teikimo planą. ES pakartoja raginimą visiems subjektams vykdyti savo humanitarinius įsipareigojimus laikantis JT pagalbos teikimo plano, kuris yra gerai koordinuoto tarptautinio atsako į krizę dalis.
15. Šioje Jemeno ateičiai lemtingoje kryžkelėje ES pakartoja visapusiškai remianti JT ir JT specialiojo pasiuntinio Martino Griffithso bei UNMHA darbą. ES ragina visas konflikto šalis Jemene ir regione laikytis JT Saugumo Tarybos rezoliucijų 2451 ir 2452 ir konstruktyviai dirbti siekiant ilgalaikio ir įtraukaus politinio sprendimo Jemeno gyventojų labui.